

(English)

## USING YOUR POOL RETURN TO OPERATE THE RAINBOW FOUNTAIN

**IMPORTANT: Turn off pool pump before assembly. You will need a garden hose (not included) to connect the Fountain.**

**1** Locate the pool return(s) under the water’s surface. (For most in-ground pools, there are multiple pool returns. Some above-ground pools may not have a pool return. If this is the case, you will need to run the Fountain off a garden hose.)

**2** Place Fountain in desired location making sure the garden hose is long enough to reach between the closest pool return and the back of the Fountain. Unscrew and remove the pool return fitting and eyeball.

**3** Screw the large end of the J Tube into the pool return inlet. **NOTE:** The J Tube fits a 1.5" threaded pool return inlet. **IN-GROUND:** Turn the rotating flow-control collar to the CLOSED position (making sure both holes are closed). **ABOVE-GROUND:** Turn the rotating flow-control collar to the OPEN position (making sure both holes are open).

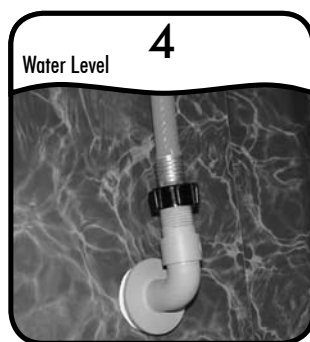
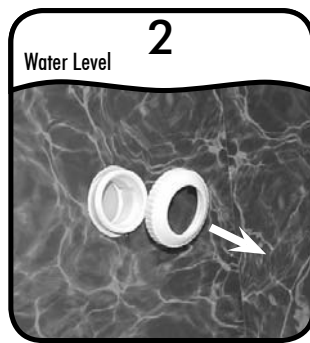
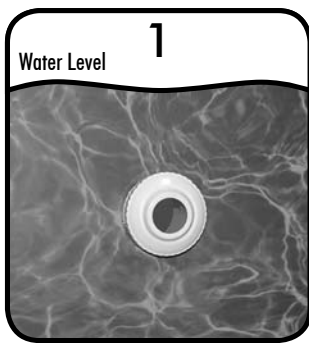
**4** Connect the garden hose to the J Tube. A garden hose of 50 feet or less is recommended for optimal performance of the fountain. Be sure the hose is completely uncoiled, has no kinks or other obstructions and is not a tripping hazard.

**5** Connect the other end of garden hose into the plastic nut on the back of the Fountain. (Note: Rotate the nut to attach the hose.) Be careful not to crimp the hose as water pressure will be decreased.

**6** Turn on the pool pump. It is recommended that you set your pool pump return valve control to a maximum of 50% for the first test.

**7** If Fountain achieves desired spray and light show, sit back and enjoy the show! If not, see ADJUSTMENTS.

**NOTE: LIGHT SHOW TAKES APPROXIMATELY 5-10 SECONDS TO START. LIGHT SHOW IS NOT VISIBLE DURING DAYLIGHT.**



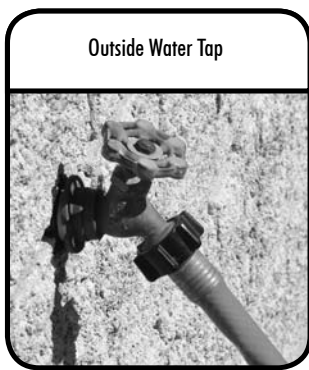
## USING YOUR GARDEN HOSE TO OPERATE THE RAINBOW FOUNTAIN

**1** Connect garden hose to outside water tap (i.e., spigot). A garden hose of 50 feet or less is recommended for optimal performance of the fountain. Be sure the hose is completely uncoiled, has no kinks or other obstructions and is not a tripping hazard.

**2** Connect the other end of garden hose to plastic nut on back of Fountain. (Tip: Rotate the nut to attach the hose.)

**3** Turn on water tap about half way.

**4** If Fountain achieves desired spray and light show, sit back and enjoy the show! If not, increase or decrease the water flow until desired effect is achieved.



**CAUTION: When using a garden hose to operate the Fountain, be sure not to over-fill your pool.**

**NOTE: LIGHT SHOW TAKES APPROXIMATELY 5-10 SECONDS TO START. LIGHT SHOW IS NOT VISIBLE DURING DAYLIGHT.**

### LIMITED WARRANTY STATEMENT

**General Terms**  
This Limited Warranty applies to the product enclosed ("the Product") distributed by Great American Duck Races, Inc., an Arizona corporation, doing business as Great American Marketing and Events ("GAME"), sold with this Limited Warranty Statement. This Limited Warranty is applicable in all countries. • GAME warrants that the Product you have purchased from GAME is free from defects in materials or workmanship under normal use during the warranty period. The warranty period starts on the date of purchase and continues for ninety (90) days. Your dated sales or delivery receipt, showing the date of purchase of the Product, is your proof of the purchase date. • During the warranty period, GAME will repair or replace any defective parts with new parts, or, at GAME's discretion, used parts that meet or exceed performance specifications for new parts. All parts removed under this warranty become the property of GAME. The replacement part takes on the warranty status of the removed part or product. • This Limited Warranty does not apply to expendable parts. This Limited Warranty does not extend to any product from which the serial number has been removed or that has been damaged or rendered defective (a) as a result of accident, misuse, abuse or other external causes; (b) by operation outside the usage parameters stated in the Instruction Sheet that shipped with the Product; (c) by the use of parts not manufactured or sold by GAME; or (d) by modification or service by anyone other than GAME.

**Limitation of Liability**  
GAME is not liable for any damages caused by the Product or the failure of the Product to perform, including any direct or indirect damages for personal injury, lost profits, lost savings, incidental damages, consequential damages, or any other pecuniary loss arising out of the use or inability to use the Product. GAME is not liable for any claim made by a third party or made by you for a third party. • This limitation applies whether damages are sought, or a claim made, under this Limited Warranty or as a tort claim (including negligence and strict product liability), a contract claim, or any other claim. This limitation cannot be waived or amended by any person. This limitation of liability will be effective even if you have advised GAME or an authorized representative of GAME of the possibility of any such damages.

**EXCEPT AS EXPRESSLY SET FORTH IN THIS LIMITED WARRANTY, GAME MAKES NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. GAME EXPRESSLY DISCLAIMS ALL WARRANTIES NOT STATED IN THIS LIMITED WARRANTY. ANY IMPLIED WARRANTIES THAT MAY BE IMPOSED BY LAW ARE LIMITED TO THE TERMS OF THIS WORLDWIDE LIMITED WARRANTY STATEMENT.**

**WARNING:** GAME™ has in the past, and will in the future, take any and all legal steps necessary in order to protect our proprietary trademarks, patents, trade dress, and copyrights. This applies to, but is not limited to, products, product design, graphics, packaging and literature. We will prosecute to the fullest extent of the law any persons or entities who infringe upon these rights.

(Français)

## BRANCHEMENT DE LA FONTAINE IRISÉE À UN ORIFICE DE RETOUR D'EAU DE LA PISCINE

### PISCINE ENTERRÉE

**IMPORTANT: Arrêtez la pompe de la piscine avant l'installation. Le branchement se fait au moyen d'un tuyau d'arrosage (non inclus).**

**1** Localiser le ou les retour(s) de piscine sous la surface de l'eau. (La plupart des piscines creusées sont munies de plusieurs retours de piscine. Certaines piscines hors sol peuvent ne pas avoir de retour de piscine. Si tel est le cas, vous devrez utiliser un tuyau d'arrosage pour faire fonctionner la fontaine.)

**2** Placez la fontaine à l'endroit voulu en vous assurant que le tuyau d'arrosage est assez long pour couvrir la distance. Dévissez et enlevez la bague de retenue et la rotule de l'orifice de retour.

**3** Vissez dans l'orifice de retour le raccord coudé par son extrémité grand diamètre. **NOTA:** Le raccord coudé convient pour des orifices taraudés de 1½ pouce de diamètre. **PISCINE ENTERRÉE:** Tournez le manchon de régulation de façon à obturer les deux orifices d'échappement du raccord coudé. **PISCINE HORS-SOL:** Tournez le manchon de régulation de façon à obturer les deux orifices d'échappement du raccord coudé.

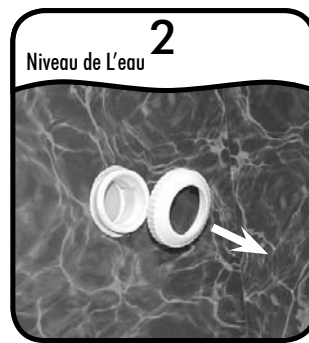
**4** Vissez le tuyau d'arrosage à l'autre extrémité du raccord coudé. L'utilisation d'un tuyau d'arrosage de 50 pieds ou moins est recommandée pour obtenir une performance maximale de la fontaine. S'assurer que le tuyau est complètement déroulé et exempt de plis ou autres obstructions, et qu'il ne constitue pas un risque de faire trébucher quelqu'un.

**5** Vissez l'autre extrémité du tuyau d'arrosage dans le raccord taraudé en plastique sur la face arrière de la fontaine. (Nota: Pour brancher le tuyau, il suffit de tourner le raccord.) Assurez-vous que le tuyau d'arrosage n'est pas pincé, ce qui réduirait la pression d'eau.

**6** Mettez la pompe de la piscine en marche. Pour le premier essai, on recommande de régler la soupape de retour de la pompe de la piscine à un maximum de 50%.

**7** Si la hauteur des jets et l'intensité d'illumination sont conformes, détendez-vous et admirez le spectacle. Si non, consultez la section RÉGLAGES SUR PISCINE CREUSÉS.

**NOTA: LE JEU DE LUMIÈRE DÉBUTERA ENTRE 5 ET 10 SECONDES APRÈS LE DÉMARRAGE DE LA POMPE. LE JEU DE LUMIÈRES N'EST PAS VISIBLE DURANT LE JOUR.**



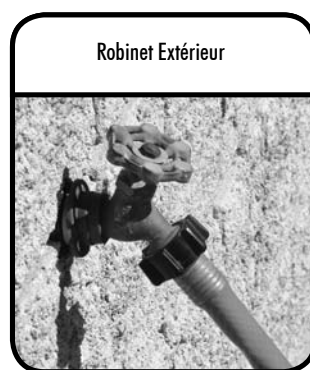
## BRANCHEMENT DE LA FONTAINE IRISÉE À UN ROBINET EXTÉRIEUR AU MOYEN D'UN TUYAU D'ARROSAGE

**1** Branchez le tuyau d'arrosage à un robinet extérieur (p. ex., robinet à bout mâle). L'utilisation d'un tuyau d'arrosage de 50 pieds ou moins est recommandée pour obtenir une performance maximale de la fontaine. S'assurer que le tuyau est complètement déroulé et exempt de plis ou autres obstructions, et qu'il ne constitue pas un risque de faire trébucher quelqu'un.

**2** Vissez l'autre extrémité du tuyau d'arrosage dans le raccord taraudé en plastique sur la face arrière de la fontaine. (Nota : Pour brancher le tuyau, il suffit de tourner le raccord.)

**3** Tournez le robinet à mi-chemin.

**4** Si la hauteur des jets et l'intensité d'illumination sont conformes, détendez-vous et admirez le spectacle. Si non, augmentez ou réduisez le débit de l'eau jusqu'à l'effet recherché.



**ATTENTION : Lorsqu'on utilise un tuyau d'arrosage pour faire fonctionner la fontaine, il faut s'assurer de ne pas faire déborder la piscine.**

**NOTA: LE JEU DE LUMIÈRE DÉBUTERA ENTRE 5 ET 10 SECONDES APRÈS LE DÉMARRAGE DE LA POMPE. LE JEU DE LUMIÈRES N'EST PAS VISIBLE DURANT LE JOUR.**

### DÉCLARATION DE GARANTIE LIMITÉE

**Dispositions Générales**  
La présente Déclaration de garantie limitée s'applique à la vente du produit inclus ("le Produit") dont elle fait partie intégrante et qui est distribué par Great American Duck Races, Inc., une société sise en Arizona faisant affaires sous le nom de Great American Marketing and Events ("GAME"). Cette garantie limitée s'applique dans tous les pays. • GAME garantit que le Produit que vous avez acheté auprès de GAME est exempt de tout défaut ou vice de fabrication dans des conditions d'utilisation normale pour toute la période couverte par la garantie. La durée de la garantie court de la date d'achat et a la durée 90 jours. La facture de vente ou le bordereau de livraison justifie de la date d'achat du Produit. • Au cours de la période de garantie, GAME s'engage à réparer les pièces défectueuses ou à les remplacer par des pièces neuves, ou bien, à la discrétion de GAME, à fournir des pièces usagées qui satisfont ou excèdent les spécifications de rendement originales. Toutes les pièces enlevées au cours de la période de garantie deviennent la propriété de GAME. La pièce de rechange est garantie pour le reste de la période de garantie applicable à la pièce ou au produit remplacé. • La présente garantie limitée ne s'applique pas aux pièces non réutilisables. Elle ne s'applique pas non plus au produit dont le numéro de série a été enlevé ou qui a été endommagé ou rendu défectueux (a) à la suite d'un accident, d'un usage inadéquat ou abusif ou d'autres causes extérieures; (b) par une opération excédant les paramètres énoncés dans la Feuille d'instruction accompagnant le Produit; (c) par l'emploi de pièces non fabriquées ou vendues par GAME; ou (d) à la suite des modifications apportées ou des services rendus par d'autres intervenants que GAME.

**Limitation de Responsabilité**  
GAME n'est pas responsable des dommages causés par le Produit ou la défaillance de ce dernier, y compris les dommages directs ou indirects consécutifs à des blessures corporelles, perte de bénéfices ou d'économies, pertes et dommages accessoires et indirects ou toute autre perte pécuniaire résultant de l'emploi ou de l'incapacité d'utiliser le Produit. GAME n'est responsable d'aucune réclamation faite par un tiers ou par vous pour le compte d'un tiers. • Cette limitation s'applique, peu importe que les dommages soient réclamés ou la réclamation faite en vertu de la présente garantie limitée ou en responsabilité civile délictuelle (y compris la négligence et la responsabilité du produit stricte), règlement de différends contractuels ou toute autre réclamation. Cette limitation ne peut être suspendue ou amendée par personne. Cette limitation de responsabilité prend effet même si vous avez informé GAME ou un représentant autorisé de GAME sur la possibilité de tels dommages.

**SAUF CE QUI EST EXPRESSÉMENT CONVENU AUX TERMES DE LA PRÉSENTE DÉCLARATION DE GARANTIE LIMITÉE, GAME NE DONNE AUCUNE GARANTIE DE SORTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS TOUTES AUTRES GARANTIES IMPLICITES RELATIVES À LA VALEUR MARCHANDE ET À LA CONFORMITÉ À UN USAGE PARTICULIER. GAME DÉCLINE EXPLICITEMENT TOUTES GARANTIES NON ÉNONCÉES DANS LA PRÉSENTE DÉCLARATION. LES GARANTIES IMPLICITES POUVANT ÊTRE PRÉSCRITES PAR LA LOI SONT LIMITÉES AUX TERMES DE LA PRÉSENTE DÉCLARATION DE GARANTIE LIMITÉE DANS TOUS LES PAYS DU MONDE.**

**AVERTISSEMENT :** GAMEMD a déjà pris les mesures nécessaires pour protéger ses marques de commerce, brevets et droits de propriété exclusifs, et continuera de le faire à l'avenir. Cet avertissement s'applique, mais sans s'y limiter, aux produits, à la conception, aux graphismes, aux emballages et à la littérature des produits. Nous poursuivrons en justice toute personne ou groupe qui enfreindrait ces droits.

(Español)

## CÓMO USAR EL RETORNO DE SU PISCINA PARA OPERAR LA FUENTE EN ARCO IRIS.

### PISCINA EXCAVADA

**IMPORTANTE: Cierre la bomba de la piscina antes del ensamblaje. Necesitará una manguera de jardín para conectar la Fuente (no incluida)**

**1** Ubique el(los) retorno(s) de la piscina debajo de la superficie del agua. (La mayoría de piscinas excavadas tiene múltiples retornos. Ciertas piscinas sobre el suelo pueden no tener un retorno. En ese caso, deberá hacer marchar la Fuente desde una manguera de jardín.)

**2** Coloque la Fuente en el lugar deseado, y verifique que la manguera de jardín sea lo suficientemente larga como para conectar el retorno de la piscina más cercano y la parte posterior de la Fuente. Destornille y saque el accesorio y la rótula del retorno de la piscina.

**3** Atornille el extremo grande del Tubo en J en la admisión del retorno de la piscina. **NOTA:** El Tubo en J encaja en una admisión fileteada del retorno de piscina de 1.5". **PISCINA DE SUPERFICIE:** Gire el collarín giratorio de control de flujo a la posición CERRADA (y verifique que ambos orificios estén cerrados). **PISCINE ENTERRÉE:** Gire el collarín giratorio de control de flujo a la posición ABIERTA (y verifique que ambos orificios estén abiertos).

**4** Atornille la manguera de jardín en el Tubo en J. Se recomienda usar una manguera de jardín de 50 pies o menor, para obtener el mejor desempeño de la fuente. Verifique que la manguera esté completamente desenredada, que no tenga vueltas ni obstrucciones de otro tipo y que no haya peligro de tropezarse con ella.

**5** Atornille el otro extremo de la manguera de jardín en la tuerca de plástico que se encuentra en la parte posterior de la Fuente. (Nota: Gire la tuerca para conectar la manguera). Tenga cuidado de no torcer la manguera, ya que eso puede reducir la presión del agua.

**6** Abra la bomba de la piscina. Se recomienda configurar el control de la llave de retorno de la bomba de la piscina a un máximo del 50% para la primera prueba.

**7** Si la Fuente obtiene el chorro deseado y el juego de luces, isiéntese y disfrute del show! De lo contrario, consulte la sección de AJUSTES EN PISCINAS EXCAVADAS.

**NOTA: EL SHOW DE LUCES DEMORA ENTRE 5 Y 10 SEGUNDOS EN COMENZAR. EL SHOW DE LUCES NO ES VISIBLE A LA LUZ DEL DÍA.**



## CÓMO USAR LA MANGUERA DE JARDÍN PARA OPERAR LA FUENTE EN ARCO IRIS.

**1** Conecte la manguera de jardín a una toma de agua exterior (por ejemplo, un grifo). Se recomienda usar una manguera de jardín de 50 pies o menor, para obtener el mejor desempeño de la fuente. Verifique que la manguera esté completamente desenredada, que no tenga vueltas ni obstrucciones de otro tipo y que no haya peligro de tropezarse con ella.

**2** Conecte el otro extremo de la manguera de jardín a la tuerca de plástico que se encuentra en la parte posterior de la Fuente (Sugerencia: Gire la tuerca para conectar la manguera).

**3** Abra la toma de agua hasta la mitad.

**4** Si la Fuente obtiene el chorro deseado y el juego de luces, isiéntese y disfrute del show! De lo contrario, aumente o disminuya el flujo de agua hasta obtener el efecto deseado.



**PRECAUCIÓN: Cuando use una manguera de jardín para operar la Fuente, es importante no llenar la piscina demasiado.**

**NOTA: EL SHOW DE LUCES DEMORA ENTRE 5 Y 10 SEGUNDOS EN COMENZAR. EL SHOW DE LUCES NO ES VISIBLE A LA LUZ DEL DÍA.**

### DECLARACIÓN LIMITADA DE LA GARANTÍA

**Términos Generales**  
Esta garantía limitada se aplica al producto enclavó ("el Producto") distribuido por el corporación de las grandes razas americanas del pato; Hacer negocio como Great American Marketing and Events ("GAME"), se vende con esta declaración limitada de la garantía. Esta garantía limitada se aplica en todos los países. • GAME promete que el producto que usted ha comprado de GAME no tiene ningún defectos en el material y la ejecución con uso normal durante el periodo de la garantía. El periodo de la garantía comienza la fecha de la compra y continúa para o noventa (90) días . Su recibo, demostrando la fecha del purchase del producto, es su prueba de la fecha de la compra. • Esta garantía limitada no se aplica a las partes de poca importancia. Esta garantía limitada no extiende a ningún producto de el cual se haya quitado el número de serie o eso se ha dañado o hizo defectuoso (a) como un resultado de accidente, de uso erróneo, de abuso o de otras causas externas; (b) usando el producto no según las direcciones en Las Instrucciones que viene con el producto (c) por medio de los productos no hechos o no vendidos por GAME; o (d) por la modificación o el servicio por una persona con la excepción del GAME.

**Limitación de la Responsabilidad**  
GAME no es responsable de ninguna daños causada por el producto o la falta del producto de realizarse, incluyendo directos o indirectos dañoses heridas personales, beneficios perdidos, ahorros perdidos, daños fortuitos, daños consecuentes, o cualquier otra pérdida pecuniaria debido al uso o a la inhabilidad de utilizar el producto. Came no es responsable de ninguna declaración por una persona tercera o hecho para usted por una persona tercera.

**EXCEPTO SEGÚN LO EXPRESO DISPUESTO EN ESTA GARANTÍA LIMITADA, NO HACEN NINGUNAS OTRAS GARANTÍAS, EXPRESO O IMPLICADO, INCLUYENDO CUALQUIERES GARANTÍAS IMPLICADAS DEL COMERCIDAD Y IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. NIEGAN TODOS LOS GARANTÍAS NO INDICADOS EN ESTA GARANTÍA LIMITADA. CUALQUIERES GARANTÍAS IMPLICADAS QUE SE PUEDAN IMPONER POR LA LEY SE LIMITAN A LOS TÉRMINOS DE ESTA DECLARACIÓN MUNDIAL DE LA GARANTÍA LIMITADA.**

**ADVERTENCIA:** GAME™ ha tomado y tomará todas las medidas legales necesarias para proteger sus marcas registradas privadas, patentes, derechos registrados y la imagen total de nuestro producto y compañía. Esto se aplica a, pero no está limitado a, productos, diseño de productos, gráficos, empaque e información. Procesaremos al grado máximo a toda persona o entidad que infrinja contra estos derechos.



## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y OPERACIÓN DE LA FUENTE AQUAGLOW® EN ARCO IRIS

- Coloque el frente de la Fuente (lado sin el conector de manguera) hacia la piscina.
- Coloque la Fuente sobre una superficie plana y estable.
- Pueden haber fugas en la Fuente y a su alrededor. Esto es normal.
- No sumerja la Fuente en agua.
- Puede ser que las luces no sean visibles durante el día.
- El aumento de la presión/flujo de agua NO hará que las luces sean más brillantes.

### NOTAS



**IMPORTANTE:** Necesitará una manguera de jardín para conectar la Fuente (no incluida).

- 1 – Fuente
- 1 – Tubo en J con collarín giratorio de control de flujo
- 1 – Tapón de extremo abierto
- 2 – Tapones de extremo cerrado
- 1 – Regulador del tapón

### Contenido:



## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION DE LA FONTAINE IRISÉE AQUAGLOW®

- Placez la fontaine, face avant (côté opposé au raccord de tuyau) tournée vers la piscine.
- Déposez la fontaine sur une surface plane et stable.
- Lors de l'utilisation, de l'eau s'écoulera de la fontaine. Cela est normal.
- Évitez d'immerger la fontaine.
- En plein jour, les lumières seront difficiles à percevoir.
- Le fait d'augmenter la pression ou le débit de l'eau N'ACCROÎTRA PAS la luminosité des lumières.

### NOTES



**IMPORTANT:** Le branchement de la fontaine se fait au moyen d'un tuyau d'arrosage (non inclus).

- 1 – Fontaine
- 1 – Raccord coudé avec manchon de régulation
- 1 – Bouchon percé
- 2 – Bouchons
- 1 – Bague réductrice

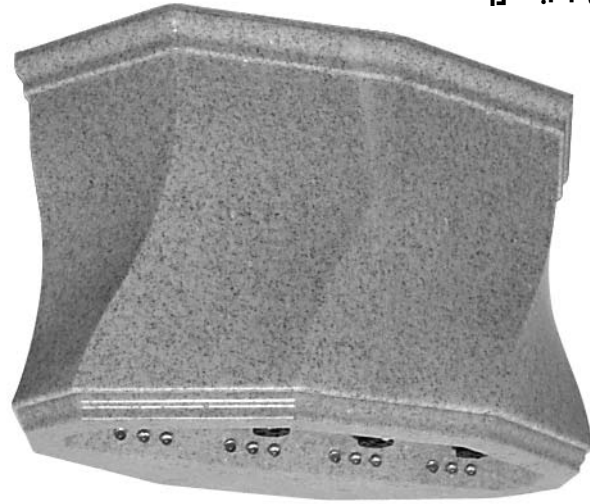
### Contenu:



## AQUAGLOW® RAINBOW FOUNTAIN INSTALLATION & OPERATING INSTRUCTIONS

- A garden hose of 50 feet or less is recommended for optimal performance of the fountain. Be sure the hose is completely uncoiled, has no kinks or other obstructions and is not a tripping hazard.
- Face the front of the Fountain (side without the hose connector) towards the pool.
- Place Fountain on a flat, stable surface.
- Some leaking may occur in and around the Fountain. This is normal.
- Do not submerge Fountain in water.
- Lights may not be visible during daylight hours.
- Increasing the water pressure/flow WILL NOT make the lights brighter.

### NOTES



**IMPORTANT:** You will need a garden hose to connect the Fountain (not included).

- 1 – Fountain
- 1 – J Tube with Rotating Flow-Control Collar
- 1 – Open End Plug
- 2 – Closed End Plugs
- 1 – Plug Regulator

### Contents:

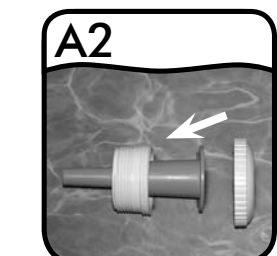
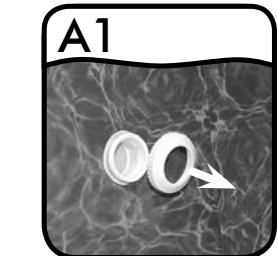
### AJUSTES EN PISCINAS EXCAVADAS

Si el chorro de agua no es de la altura deseada, o las luces no se encienden, es probable que la presión/el flujo de agua sea demasiado bajo.

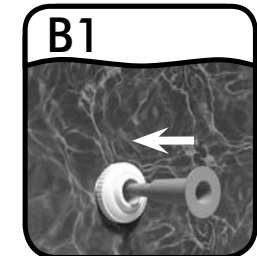
- 1 Aumente lentamente la graduación del control de la válvula de retorno hasta que el chorro de agua sea de la altura deseada.
- 2 Si el resultado no es satisfactorio, cierre la bomba de la piscina. Introduzca un tapón de extremo cerrado en uno de los otros retornos de la piscina. (Consulte A y B a continuación)
- 3 Abra la bomba de la piscina y observe el resultado del ajuste.
- 4 Si el resultado no es satisfactorio, cierre la bomba de la piscina, agregue un segundo tapón con extremo abierto en el otro retorno de la piscina. De ser necesario, agregue un tercer tapón con extremo cerrado en otro retorno de la piscina.

### OPCIONES PARA INTRODUCIR LOS TAPONES

**A** Destornille y saque el accesorio de retorno de la piscina. Introduzca el tapón y atornille el accesorio nuevamente en posición.



**B** Introduzca el tapón directamente en el retorno de la piscina. NOTA: Es posible que necesite sacar la rótula interior para poder encajar el tapón.



### AJUSTES EN PISCINAS DE SUPERFICIE

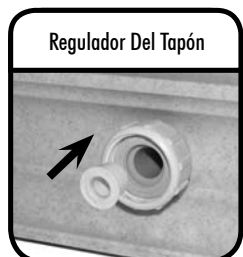
Si el chorro de agua es demasiado ALTO, será necesario reducir la presión/el flujo de agua.

- 1 Coloque el control de la válvula de retorno en una graduación menor del 50% y/o abra uno o ambos orificios de desahogo, haciendo girar el collarín giratorio de control de flujo en el Tubo en J (consulte la fotos a continuación).
- 2 Continúe ajustando el control de la válvula de retorno y/ los orificios de desahogo hasta que haya obtenido la altura deseada del agua.



### REGULADOR DEL TAPÓN

Si la presión del agua es de 50 psi (libras por pulgada cuadrada) o mayor, deberá introducir el regulador del tapón en la conexión de la manguera, según se ilustra, para reducir el flujo de agua.



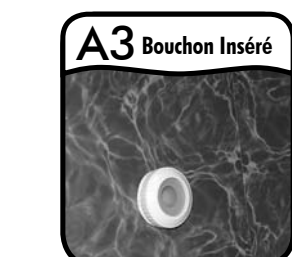
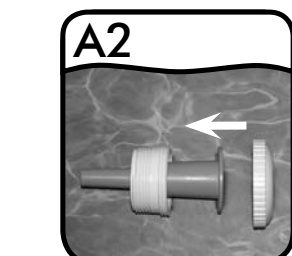
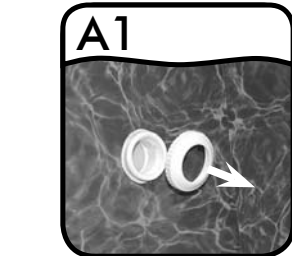
### RÉGLAGES SUR PISCINE ENTERRÉE

Si les jets d'eau n'atteignent pas la hauteur désirée ou si les lumières ne s'allument pas, c'est peut-être que la pression ou le débit de l'eau est trop faible.

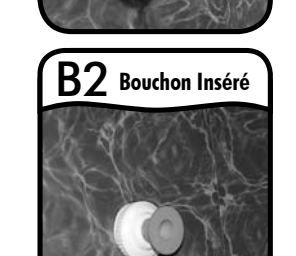
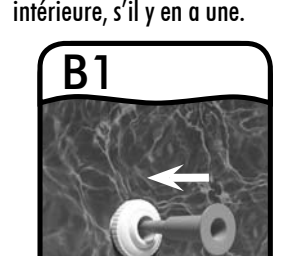
- 1 Ouvrez graduellement la soupape de régulation du débit de retour jusqu'à ce que les jets d'eau atteignent la hauteur désirée.
- 2 Si le résultat n'est pas satisfaisant, arrêtez la pompe de la piscine et obturez un des orifices de retour de l'eau de la piscine au moyen d'un bouchon. Il y a deux façons d'insérer les bouchons (consultez les paragraphes A et B ci-dessous).
- 3 Redémarrez la pompe de la piscine et observez le résultat de votre réglage.
- 4 Si le résultat n'est toujours pas satisfaisant, arrêtez la pompe de la piscine et insérez le bouchon percé dans un autre orifice de retour de l'eau de la piscine. Au besoin, obturez un autre orifice de retour au moyen d'un bouchon.

### FAÇONS D'INSTALLER LES BOUCHONS

**A** Dévissez la bague de retenue du raccord, insérez le bouchon percé ou un bouchon directement dans l'orifice de retour de l'eau, puis revissez la bague de retenue en place.



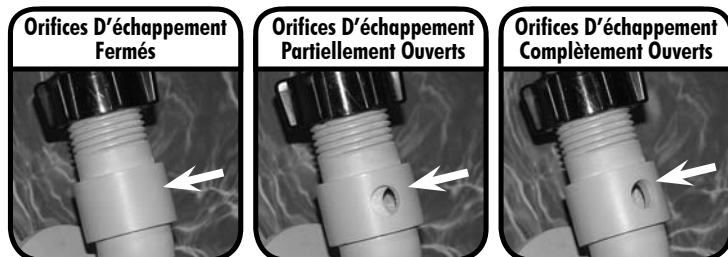
**B** Insérez le bouchon percé ou un bouchon directement dans l'orifice de retour de la piscine. NOTA: Il peut être nécessaire de retirer la rotule intérieure, s'il y en a une.



### RÉGLAGES SUR PISCINE HORS-SOL

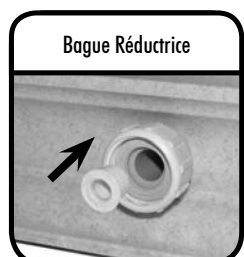
Si les jets d'eau ne s'élèvent PAS ASSEZ HAUT, vous devrez augmenter la pression ou le débit de l'eau.

- 1 Obtenez un orifice d'échappement du raccord coudé à l'aide du manchon de régulation afin d'augmenter la pression de l'eau. Si cela ne suffit pas, obturez les deux orifices d'échappement (voir les photos ci-dessous).
- 2 Si la pression de l'eau est toujours trop basse, c'est peut-être que la pompe de la piscine ne fournit pas la pression de refoulement nécessaire. Vous devrez alors brancher la fontaine sur un robinet extérieur en vous servant d'un tuyau d'arrosage.
- 1 Tournez la soupape de régulation jusqu'à réduire le débit à moins de 50% et/ou ouvrez un ou les deux orifices d'échappement du raccord coudé en tournant le manchon de régulation monté sur celui-ci (voir les photos ci-dessous).
- 2 Essayez plusieurs combinaisons de réglages (soupape et orifices d'échappement) jusqu'à ce que les jets d'eau soient à la hauteur désirée.



### BAGUE RÉDUCTRICE

Si la pression d'eau est de 50 lb/po<sup>2</sup> ou plus, vous devrez insérer la bague réductrice de débit dans le raccord de branchement de la fontaine comme le montre la photographie.



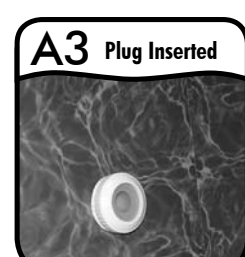
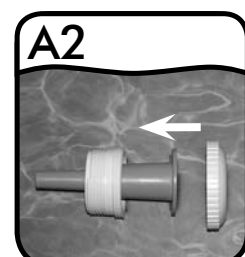
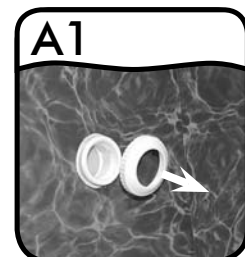
### ADJUSTMENTS IN-GROUND POOL

If the water spray is not at the desired height or the lights are not on, the water pressure/flow is probably too low.

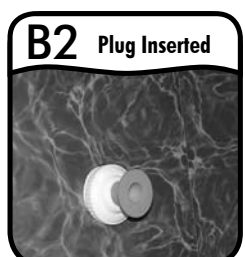
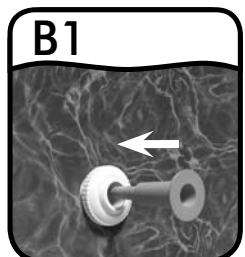
- 1 Slowly increase the setting of the return valve control until the water spray is at desired height.
- 2 If the results are not satisfactory, turn off pool pump. Insert a closed end plug into one of the other pool returns. Plugs can be inserted in one of two ways (see A & B below).
- 3 Turn on pool pump to see results of adjustment.
- 4 If the results are not satisfactory, turn off pool pump. Add a second plug with an open end into another pool return. If necessary, add a third plug with a closed end into another pool return.

### OPTIONS TO INSERT PLUGS

**A** Unscrew and remove the pool return fitting. Insert plug and screw fitting back on.



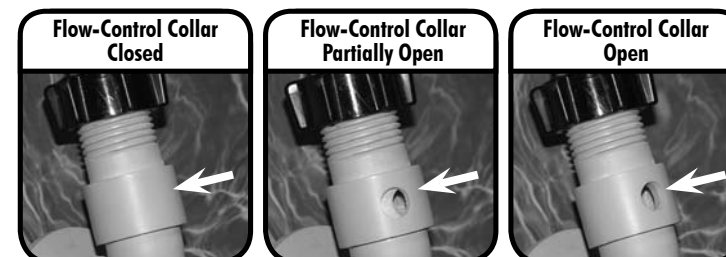
**B** Insert plug directly into pool return. NOTE: Inner eyeball may need to be removed to fit plug.



### ADJUSTMENTS ABOVE-GROUND POOL

If the water spray is too LOW, the water pressure/flow will need to be increased.

- 1 Close one hole on the rotating flow-control collar to increase water pressure. If this is not enough, close both holes (see photos below).
- 2 If the water pressure is still too low, your pool pump may not have enough pressure to run the Fountain. You will therefore need to hook the Fountain up to a garden hose instead of your pool return.
- 1 Turn return valve control to a setting less than 50% and/or open one or both relief holes by turning the rotating flow-control collar on the J Tube (see photos below).
- 2 Continue adjusting the return valve control and/or the relief holes until the desired water height is achieved.



### PLUG REGULATOR

If your water pressure is 50psi or higher, you may need to insert the plug regulator into the hose connection as shown to reduce water flow.

